

ഒക്ടോബർ 2018

പ്രിയ ഗ്രേഡ് 4 മുതൽ 12 വരെയുള്ള വിദ്യാർത്ഥികളുടെ മാതാപിതാക്കളേ/രക്ഷിതാക്കളേ,

പീൽ ഡിസ്ട്രിക്റ്റ് സ്കൂൾ ബോർഡിൽ, എല്ലാ വിദ്യാർത്ഥികൾക്കും വ്യക്തിപര മികവ് കൈവരിക്കാൻ കഴിയും വിധം ഏറ്റവും മികച്ച പഠനാനുഭവങ്ങൾ ഒരുക്കാൻ ഞങ്ങൾ പ്രതിജ്ഞാബദ്ധരാണ്. ഇതു ചെയ്യുന്നതിനുവേണ്ടി, ഞങ്ങൾ തികച്ചും സത്യസന്ധമായി വിദ്യാർത്ഥികളുടെയും അവരുടെ കുടുംബങ്ങളുടെയും ആവശ്യങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കണം. ഈ ഉദ്യമത്തിൽ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കുന്നതിന്, അടുത്ത മാസം ഞങ്ങൾ ആദ്യത്തെ *വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസ്* ആരംഭിക്കുമെന്ന് പ്രഖ്യാപിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്ക് അതിയായ ആഹ്ലാദമുണ്ട്.

2018 നവം. 19 മുതൽ 30 വരെയുള്ള വേളയിൽ ഗ്രേഡ് 4 മുതൽ 12 വരെയുള്ള വിദ്യാർത്ഥികളെ *വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസ്* ക്ലാസിൽ വെച്ച് പൂരിപ്പിക്കുന്നതിന് ക്ഷണിക്കും. ഈ ചോദ്യാവലി പൂരിപ്പിക്കുന്നതിന് ഏകദേശം ഒരു ക്ലാസ് പീരിയഡേ വേണ്ടിവരികയുള്ളൂ. കൂടാതെ, വിദ്യാർത്ഥികളോട് അവരെക്കുറിച്ചും അവരുടെ സ്കൂളിനു പുറത്തുള്ള അനുഭവങ്ങളെക്കുറിച്ചും ചോദിക്കുന്ന ചോദ്യങ്ങളും അടങ്ങിയിട്ടുണ്ടാകും. കിന്റർഗാർട്ടൻ മുതൽ ഗ്രേഡ് 3 വരെയുള്ള വിദ്യാർത്ഥികളുടെ മാതാപിതാക്കൾക്ക്/രക്ഷിതാക്കൾക്ക് അവരുടെ കുട്ടികളുടെ സാന്നിധ്യത്തിൽ പൂരിപ്പിക്കാനായി ഒരു ചോദ്യാവലി ലഭിക്കും.

- സെൻസസിലെ കണ്ടെത്തലുകൾ ബോർഡിനെയും നമ്മുടെ സ്കൂളുകളെയും സഹായിക്കും:
- വിദ്യാർത്ഥി വർഗ്ഗത്തെയും സ്കൂൾ സമൂഹത്തെയും നന്നായി മനസ്സിലാക്കുന്നതിന്
 - വിദ്യാർത്ഥി വിജയത്തിനും, അംഗീകാരത്തിനും, നന്മയ്ക്കും തടസ്സമായവ കണ്ടെത്തി ഇല്ലായ്മ ചെയ്യുന്നതിന്
 - ഫലപ്രദമായ പരിപാടികൾ ആരംഭിക്കുന്നതിനും കൂടാതെ, റിസോഴ്സുകൾ ഏറ്റവും വേണ്ടിടത്തെല്ലാം പുനർവിന്യസിക്കുന്നതിനും

വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസ് രഹസ്യമാണ്, എന്നാലത് അജ്ഞാതമല്ല. ശേഖരിക്കപ്പെട്ട മുഴുവൻ പ്രതികരണങ്ങളും സുരക്ഷിതവും, രഹസ്യവുമായ ഡാറ്റാബേസിൽ സംഭരിച്ചുവയ്ക്കുകയും, അംഗീകൃത റിസർച്ച് സ്റ്റാഫിനു മാത്രമേ അത് പീൽ വിദ്യാർത്ഥികൾക്കിടയിലെ ട്രെൻഡ് തിരിച്ചറിയുന്നതിനും ക്രോഡീകരിക്കുന്നതിനുമായി അത് എടുക്കാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. വിദ്യാർത്ഥിയെ സംബന്ധിച്ച ഈ ചോദ്യാവലി വ്യക്തിഗതമായി വിശകലനം ചെയ്യുകയില്ല. വിദ്യാർത്ഥികളെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരം ശേഖരിക്കുന്നതിൽ ഏറ്റവും ഉയർന്ന തലത്തിലുള്ള സ്വകാര്യതയും രഹസ്യാത്മകതയും ഉറപ്പാക്കുന്നതിൽ പീൽ ബോർഡ് പ്രതിജ്ഞാബദ്ധമാണ് കൂടാതെ, മുനിസിപ്പൽ പ്രീഡം ഓഫ് ഇൻഫർമേഷൻ ആൻഡ് പ്രൊട്ടക്ഷൻ ഓഫ് പ്രൈവസി ആക്ടിൽ (എംഎഫ്ഐപിപിഎ) സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന എല്ലാ സ്വകാര്യതാ ആവശ്യങ്ങളും പാലിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസിലൂടെ ശേഖരിക്കുന്ന വിവരങ്ങൾ, എജ്യൂക്കേഷൻ ആക്റ്റിന് നിയമവിധേയമായിട്ടായിരിക്കും (ആർ.എസ്.ഒ 1990, സി. ഇ. 2, ഭേദഗതി), നിയമാധികാരി വഴിയാകും വിദ്യാഭ്യാസ ഗവേഷണ ആവശ്യങ്ങൾക്കായി മാത്രം ശേഖരിക്കുന്നത്.

എല്ലാ വിദ്യാർത്ഥികളുടെയും ശബ്ദം പ്രതിഫലിപ്പിക്കുന്നതാകണം *വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസ്* എന്നത് പ്രധാനമാണ്—എത്രത്തോളം കൂടുതൽ പ്രതികരണങ്ങൾ നമുക്ക് ലഭിക്കുന്നുവോ, പരിപാടികളും നിർദ്ദേശങ്ങളും ആസൂത്രണം ചെയ്യുന്നതിന് സഹായിക്കാൻ അത്രത്തോളം ഫലപ്രദമായിരിക്കും ഡാറ്റാ. *വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസിൽ* നിങ്ങളുടെ കുട്ടി പങ്കെടുക്കരുത്

എന്നുണ്ടെങ്കിൽ, ദയവായി ചുവടെയുള്ള ഫോം പൂരിപ്പിച്ച് നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ സ്കൂളിലേക്ക് 2018 നവംബർ 14-നു മുൻപ് മടക്കി അയയ്ക്കുക.

നിങ്ങൾക്ക് എന്തെങ്കിലും ചോദിക്കാനുണ്ടെങ്കിൽ, ഈ കത്തിനു പിറകിലുള്ള ഫാക്റ്റ് ഷീറ്റ് പരിശോധിക്കുക. നിങ്ങൾ www.peelschools.org/studentcensus സന്ദർശിക്കുകയോ പിൽ ബോർഡിന്റെ റിസർച്ച് ആൻഡ് അക്കൗണ്ടബിലിറ്റി ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിനെ ഇതിൽ ബന്ധപ്പെടുകയോ ചെയ്തേക്കാം
905-890-1010 ext. 3523 അല്ലെങ്കിൽ studentcensus@peelsb.com.

എല്ലായ്പ്പോഴുമെന്നപോലെ, ഓരോ വിദ്യാർത്ഥിയിലും വിജയവും, ആത്മവിശ്വാസവും, പ്രതിക്ഷയും നൽകി പ്രചോദിപ്പിക്കുന്നതിന് നിങ്ങൾ തുടർന്നുവരുന്ന പിന്തുണയ്ക്ക് ഞങ്ങൾ നന്ദി അറിയിക്കുന്നു.



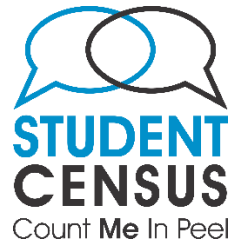
പീറ്റർ ജോഷ്വാ
വിദ്യാഭ്യാസ ഡയറക്ടർ

ഈ വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസിൽ നിങ്ങളുടെ കുട്ടി പങ്കെടുക്കരുത് എന്ന് നിങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രം ഈ ഭാഗം പൂരിപ്പിക്കുക. ദയവായി ഈ ഭാഗം കീറിയെടുത്ത് നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ സ്കൂളിലേക്ക് **2018 നവംബർ 14 ഓടേ** മടക്കിയയയ്ക്കുക.

എന്റെ കുട്ടി, _____, 2018 വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസിൽ പങ്കെടുക്കണമെന്ന് ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല.

(ഇംഗ്ലീഷിൽ വലിയക്ഷരത്തിൽ വിദ്യാർത്ഥിയുടെ പേര്)

മാതാപിതാവിന്റെ/രക്ഷിതാവിന്റെ പേര്: _____ ഒപ്പ്:



പതിവായി ചോദിക്കുന്ന ചോദ്യങ്ങൾ

പീൽ ഡിസ്ട്രിക്റ്റ് സ്കൂൾ ബോർഡിന്റെ വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസ് കൊണ്ടുള്ള ലക്ഷ്യം എന്താണ്?

സെൻസസിലെ കണ്ടെത്തലുകൾ ബോർഡിനെയും നമ്മുടെ സ്കൂളുകളെയും സഹായിക്കും:

- വിദ്യാർത്ഥി വർഗ്ഗത്തെയും സ്കൂൾ സമൂഹത്തെയും നന്നായി മനസ്സിലാക്കുന്നതിന്
- വിദ്യാർത്ഥി വിജയത്തിനും, അംഗീകാരത്തിനും, നമ്മയ്ക്കും തടസ്സമായവ കണ്ടെത്തി ഇല്ലായ്മ ചെയ്യുന്നതിന്
- ഫലപ്രദമായ പരിപാടികൾ ആരംഭിക്കുന്നതിനും കൂടാതെ, റിസോഴ്സുകൾ ഏറ്റെടുക്കാനും വേണ്ടിയിരിക്കുന്നതിനും

എന്തുകൊണ്ട് ചോദ്യങ്ങളാണ് വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത്?

വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസിൽ വിദ്യാർത്ഥിയുടെ തിരിച്ചറിയൽ, കുടുംബ സവിശേഷതകൾ, സ്കൂൾ അനുഭവങ്ങൾ, വിദ്യാർത്ഥിയുടെ നന്മ എന്നീ കാര്യങ്ങളെ കുറിച്ചുള്ള ഏകദേശം 30 ചോദ്യങ്ങൾ അടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്.

എന്റെ കുട്ടി ചോദ്യാവലിയിലെ എല്ലാ ചോദ്യത്തിനും ഉത്തരമെഴുതണമെന്നുണ്ടോ?

വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസ് സ്വമേധയാലുള്ളതാണ്. വിദ്യാർത്ഥികൾക്കോ മാതാപിതാക്കൾക്കോ/രക്ഷിതാക്കൾക്കോ അവർ ഉത്തരം നൽകേണ്ടത് ആഗ്രഹിക്കുന്നുവെങ്കിൽ ചോദ്യം ഒഴിവാക്കാം, അല്ലെങ്കിൽ പങ്കെടുക്കേണ്ടത് പോലും തീരുമാനിക്കാം. എന്നിരുന്നാലും, പൂർത്തിയാക്കൽ നിരക്ക് ഉയർന്നിരുന്നാൽ അത്രയും സമ്പൂർണ്ണവും വിശ്വസനീയവുമായിരിക്കും സ്കൂൾ പരിഷ്കരണത്തിനും പരിപാടി ആസൂത്രണത്തിനും വേണ്ടിയുള്ള വിവരങ്ങൾ.

എന്റെ കുട്ടി പങ്കെടുക്കുന്നതിനു മുൻപ് വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസിന്റെ ഒരു പകർപ്പ് എനിക്ക് കാണാൻ കഴിയുമോ?

സെൻസസിന്റെ ഒരു പകർപ്പ് www.peelschools.org/studentcensusൽ ലഭ്യമാണ്.

എന്റെ കുട്ടിയുടെ പ്രതികരണങ്ങൾ എങ്ങനെ രഹസ്യാവസ്ഥയിൽ വയ്ക്കും?

വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി സെൻസസ് വിതരണം ചെയ്യുമ്പോൾ അവരുടെ പേരടങ്ങിയ ഒരു പേപ്പർ അതിൽ ചേർത്തുവെച്ചിട്ടുണ്ടാകും. ഇതാണ് വിദ്യാർത്ഥിയുടെ തിരിച്ചറിയലുള്ള ഏക പുറം. വിദ്യാർത്ഥികൾ പൂർത്തിയാക്കിയ സെൻസസ് സമർപ്പിക്കുന്നതിനു മുൻപ് ഈ പേപ്പർ നീക്കംചെയ്യാൻ അവരോട് നിർദ്ദേശിക്കും. പൂർത്തിയാക്കിയ ചോദ്യാവലിയിൽ അവരെ വ്യക്തിപരമായി തിരിച്ചറിയുന്ന ഒരു വിവരവും ഉണ്ടായിരിക്കുകയില്ല മാത്രമല്ല, അത് ഒട്ടിക്കുന്നത് വിദ്യാർത്ഥി തന്നെയാണ്. ഒരു ചോദ്യം സംബന്ധിച്ച് വ്യക്തത വേണമെങ്കിൽ ടീച്ചിംഗ് സ്റ്റാഫ് സഹായത്തിന് ഉണ്ടാകുമെങ്കിലും അവർ ഒരു പ്രതികരണവും നോക്കുകയില്ല, വിദ്യാർത്ഥിയുടെ സ്വകാര്യത ഉറപ്പാക്കുന്നതിനാലാണ്.

പൂർത്തിയാക്കിയ ചോദ്യാവലികൾ—തിരിച്ചറിയാവുന്ന വിവരങ്ങൾ (ഉദാ:പേരോ വിദ്യാർത്ഥി നമ്പറോ) ഒന്നുമില്ലാതെ—ഒരു കവറിലിട്ട് വിദ്യാർത്ഥി തന്നെ ഒട്ടിക്കുന്നു, കൂടാതെ ഇത് ഓരോ സ്കൂളും ഇവ പരിശോധിക്കാൻ പീൽ ബോർഡ് ചുമതലപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള സുരക്ഷിതമായ, പുറം കമ്പനിയിലേക്ക് അയയ്ക്കും. ഈ രഹസ്യാവസ്ഥയിൽ പീൽ ബോർഡിലെ റിസർച്ച് സ്റ്റാഫിന് മാത്രമേ വിശകലനത്തിനും ഗവേഷണ ആവശ്യങ്ങൾക്കുമായി എടുക്കാൻ കഴിയുകയുള്ളൂ. ഈ

ഘട്ടങ്ങൾ മുനിസിപ്പൽ ഫ്രീഡം ഓഫ് ഇൻഫർമേഷൻ ആൻഡ് പ്രൊട്ടക്ഷൻ ഓഫ് പ്രൈവസി ആക്റ്റിനു (എംഐഫ്ഐപിപിഎ) വിധേയമായിട്ടായിരിക്കും.

ഒരു രഹസ്യ സെൻസസും അജ്ഞാത സെൻസസും തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസം എന്താണ്?

ഈ വിദ്യാർത്ഥി സെൻസസ് രഹസ്യമാണ്, എന്നാലിത് അജ്ഞാതമല്ല. സെൻസസ് ചോദ്യാവലിയിൽ ഓരോ വിദ്യാർത്ഥിയുടെയും ഐഡി നമ്പറുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തിയ ഒരു സവിശേഷ കോഡ് അടയാളപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടാകും. ഈ സവിശേഷ കോഡ് ബോർഡിന്റെ ഗവേഷണ വിഭാഗത്തെ പ്രതികരണങ്ങൾ വിശകലനം ചെയ്യുന്നതിന് അനുവദിക്കുകയും അതേസമയം മുൻപ് ശേഖരിച്ചിട്ടുള്ള ഡാറ്റാകൾ (ഉദാ: വിലാസം, വീട്ടിൽ സംസാരിക്കുന്ന ഭാഷകൾ, ഗ്രേഡുകൾ, മുതലായവ) ഉപയോഗിച്ചും വിശകലനം ചെയ്ത് അതിലൂടെ പിൽ വിദ്യാർത്ഥി കൂടുതൽ സമഗ്രമായി മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. വിദ്യാർത്ഥികൾ ചോദ്യാവലി പൂരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ അവരുടെ വ്യക്തിഗതമായ വിവരങ്ങൾ ഒന്നുംതന്നെ— വിദ്യാർത്ഥിയുടെ പേരോ, ഐഡി നമ്പറോ പോലുള്ളവ—ചോദ്യാവലിയിൽ ഉണ്ടാവുകയില്ല. വിദ്യാർത്ഥികൾ നൽകുന്ന വിവരം രഹസ്യാത്മകമായി തുടരുമെന്ന് ഉറപ്പാക്കുന്നതിനാണിത്.

സെൻസസ് ഡാറ്റാകൾ എങ്ങനെ ഉപയോഗിക്കും?

പ്രതികരണങ്ങൾ നടപടിക്രമമനുസരിച്ച് പരിശോധിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ, പിൽ ബോർഡ് ഗവേഷണ വിഭാഗം, ബോർഡിനെയും സ്കൂൾ അധികാരികളെയും പരിപാടികളും നിർദ്ദേശങ്ങളും സംബന്ധിച്ച വിവരം അറിയിക്കുന്നതിന് റിപ്പോർട്ടുകളുടെ ഒരു പരമ്പരതന്നെ തയ്യാറാക്കും. സംഗ്രഹിച്ച ഡാറ്റാ ഈ സമൂഹ പങ്കാളികളും സർക്കാർ ഏജൻസികളുമായും പങ്കുവയ്ക്കുകയും അതിലൂടെ അവരുടെ സമൂഹത്തിന്റെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക് അനുയോജ്യമാം വിധം ഏറ്റവും മികച്ച രീതിയിൽ അവരുടെ സേവനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിന് സഹായിക്കുന്നു. ഡാറ്റാ റിപ്പോർട്ടുകളോ വിശകലനങ്ങളോ ഒരിക്കലും ഒരു വിദ്യാർത്ഥിയെയും വേർതിരിച്ച് കാട്ടില്ല. നിയമപ്രകാരം, ഈ സെൻസസ് പൂർത്തിയാക്കുന്ന ഒരു വിദ്യാർത്ഥിയുടെയോ/മാതാപിതാവിന്റെയോ വ്യക്തിഗതമായ വിവരങ്ങൾ വെളിപ്പെടുത്താൻ പിൽ ബോർഡിന് കഴിയുകയില്ല.